CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203 (*Parish House*)
400 West Rose Street, Stockton, CA 95203 (*Church)*
Phone: (209) 463 –1305 Fax: (209) 463–0807
www.annunciationstockton.org

FOURTH SUNDAY OF LENT ~ MARCH 10, 2024

The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.
Bishop of Stockton / Obispo de Stockton

Pastoral Team

The Reverend Hamilton Suarez, Parochial Administrator
The Reverend Joseph Nguyen, Parochial Vicar
Deacon Richard Braun, Director of Operations
Deacon Martin Baeza
Deacon Armando Moreno
Deacon Mike Wofford
Jason Jeffrey, Director of Music Ministries
Lili Bobadilla, Faith Formation Director
Kathy Freitas, Business Manager
Mari B. Jeffrey, Communications Coordinator
Alma Suerdieck, Office Manager
Alberto Navarro, Sacristan
Tomás Cano, RN, BSN, Parish Nurse

Parish House Office Hours / Horario de Oficina

Monday — Friday / Lunes — Viernes
8:30 a.m. – 12:30 p.m., 1:00 p.m. – 5:00 p.m.
info@annunciationstockton.org

Mass Schedule / Horario de Misas

Monday – Friday: 8:00 a.m.

Saturday / Sábado
5:30 p.m. – English
7:00 p.m – Español

Sunday / Domingo
7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. – English
1:00 p.m. – Español

Sacrament of Penance / Confesiones

Wednesday / Miércoles
7:00 – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado
8:30 – 9:30 a.m.

Parish School / Escuela Parroquial
1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203
(209) 444–4000 www.annunciation-school.org
Adriana Gonzales, Parish School Principal

Parish Preschool / Escuela Preescolar:
440 West Rose Street, Stockton, CA 95203
(209) 465–2961 www.annunciationstockton.org
Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

PARISH MISSION

The Cathedral Parish of Annunciation is a Community of Disciples called to **WELCOME** all to **CELEBRATE** God's love in Eucharist and Sacrament, and to **GROW** in our faith and commitment in order to **SERVE** others in justice and love.

MISIÓN PARROQUIAL

La Catedral de la Anunciación es una Comunidad de Discípulos llamados a **ACOGER** a todos, a **CELEBRAR** el amor de Dios en la Eucaristía y los Sacramentos, y a **CRECER** en nuestra fe y compromiso para **SERVIR** a los demás en la justicia y el amor.

MESSAGE FROM THE PASTOR / MENSAJE DEL PÁRROCO

Dear brothers and sisters,
Happy "Laetare" Sunday, (Laetare, joy). We are accompanying the Lord on this path to Jerusalem as the Easter holiday approaches. This Sunday reminds us that we carry our crosses under the shadow of the Lord's cross, so we carry our own with great hope. Let us go to Jerusalem with Him, to die with Him and have new life in Him.

In the context of this "Year of Prayer", last week we

Continues on next page

Estimados hermanos y hermanas,
Feliz domingo de "Laetare", (Alegría). Vamos acompañando al Señor en este camino hacia Jerusalén, ya que se acerca la fiesta de la pascua. Este domingo nos recuerda que llevamos nuestras cruces bajo la sombra de la cruz del Señor, y así las nuestras las llevamos con gran esperanza. Vayamos a Jerusalén con Él, para morir con Él y tener vida nueva en Él.

En el contexto de este "Año de la Oración", la semana

Continúa en la siguiente página

Continued from the previous page:

had an intense week with celebrations and activities that have helped us delve deeper into the meaning of prayer in our Christian spiritual life: The mission of Lent with the theme "Healing of the family and Eucharistic spirituality", a very current and essential theme to the condition of the Christian family that Dr. Marta Reyes shared with us (to whom we thank for the good done), leaving us with the commitment to get closer, as a family, to Jesus in the Eucharist, where we can find the answers and healing to internal fractures. Confessions for the students at our school; the Day of Adoration, prayer and confessions, the exposure of Jesus in the Eucharist, a day called "24 hours with the Lord," to which Pope Francis invites us every Lent, and the bilingual rosary for women. All this for the good of our soul and the glory of God. Thank you to everyone who helped us prepare these celebrations and to those who participated in them. This is how we live and communicate the joy of the gospel.

Today's gospel tells us that Jesus was lifted on the cross so that everyone who believes in Him may have eternal life. Cardinal Ratzinger insisted on the importance of having a cross in the center of the altar, so that the gaze of both the celebrant and the parishioners converged towards it. That way it would be easier for us to realize that everything comes to us from God through Christ. He also reminded us that our prayers and offerings are presented in union with Christ. May the feeling of been seen by the Lord from the cross, a gaze that heals and transforms us to forgive our brother, allows us to look at the Lord on the cross, and remember that He forgave us first from the cross.

Happy and holy Sunday to all,
Fr. Hamilton Suarez

Viene de la página anterior:

pasada tuvimos una intensa semana con celebraciones y actividades que han ayudado a adentrarnos más en el sentido de la oración en nuestra vida espiritual cristiana: La misión de cuaresma con el tema "Sanación de la Familia y espiritualidad Eucarística", algo muy actual y esencial a la condición de la familia cristiana que nos compartió la Dra. Marta Reyes (a quien mucho agradecemos el bien hecho), habiéndonos dejado el compromiso de acercarnos más, como familia, a Jesús en la Eucaristía, en donde encontramos las respuestas y la curación a las fracturas internas. Las confesiones para los estudiantes de nuestra escuela; el Día de Adoración, la oración y confesiones, la exposición de Jesús en la Eucaristía, la jornada llamada "24 Horas con el Señor," a la que nos invita el Papa Francisco en cada cuaresma y el rosario bilingüe para mujeres. Todo esto para el bien de nuestra alma y la gloria de Dios. Gracias a todos los que nos ayudaron en la preparación de estas celebraciones y a los que participaron en ellas. Así vivimos y comunicamos la alegría del evangelio.

El evangelio de hoy nos dice que Jesús fue levantado en la cruz para que todo el que crea en Él tenga vida eterna. El Cardenal Ratzinger, insistía en la importancia de que hubiera una cruz en el centro del altar para que la mirada, tanto del celebrante como la de los feligreses, convergiera hacia ella. De esa manera nos sería más fácil reconocer que todo nos viene de Dios a través de Cristo. También nos recordó que nuestras oraciones y ofrendas son presentadas en unión con Cristo. Ojalá que sintiéndonos vistos por el Señor desde la cruz, esa mirada que sana y transforma nos lleve a perdonar al hermano, permitiéndonos ver al Señor en la cruz, y recordar que Él nos perdonó primero desde la cruz.

Feliz y santo domingo para todos,
Padre Hamilton Suarez

Men's Ministry, That Man Is You!

Are you looking to deepen your relationship with God? Be a better husband? Become a more loving father? Build friendships with other like-minded men? Are you seeking to be the best man you can be?

Join the Men's Ministry next **Saturday, March 16 at 6:30 a.m.** in the Choir Room. Please contact Lawrence Chukwueke, lchukwueke@sbcglobal.net, (209) 329-5624.

Stewardship

Sharing the gifts that we have been given

Total Offertory Collection March 3	**Current Week**	**Variance**
Offertory Collection	$16,294	$507,844
This Year's Budget Goal	$14,016	$566,184
Variance from Budget	$2,278	($58,339)

Prayer / Oración *Fasting / Ayuno* *Almsgiving / Limosna*

SUNDAY, MARCH 10

9:00 & 11:00 a.m.: Formación de Fe (Español)

MONDAY, MARCH 11

8:00 a.m.: Daily Mass (English)
6:30 p.m.: Children Catechumenate: School
7:00 p.m.: Grupo de Oración: Salón del Coro

TUESDAY, MARCH 12

8:00 a.m.: Daily Mass (English)
7:00 p.m.: Legión de María: Salón del Coro

WEDNESDAY, MARCH 13

8:00 a.m.: Daily Mass (English)
9:00 a.m.: School Mass (English): Church
5:30 p.m.: Choir Practice: Choir Room
6:00 p.m.: Misa (Español): Iglesia

THURSDAY, MARCH 14

8:00 a.m.: Daily Mass (English)
6:00 p.m.: Madres de Fe y Esperanza; Rosario en la Iglesia

FRIDAY, MARCH 15

8:00 a.m.: Daily Mass (English)
8:30 a.m.: Stations of the Cross: Church
12:00 p.m.: Stations of the Cross: Church
5:00 p.m.: Stations of the Cross: Church
5:30-8:00 p.m.: Soup Supper/ Cenas de Sopa: School Cafeteria
6:00 p.m.: Misa (Español): Iglesia
6:30 p.m.: Vía Crucis: Iglesia
7:00 p.m.: Práctica del Coro: Salón del Coro
9:00 p.m.: Blessing / Bendición

SATURDAY, MARCH 16 ~ FIFTHSUNDAY OF LENT

6:30 a.m.: Men's Ministry, That Man Is You!: Choir Room
8:30 a.m. : Confessions / Confesiones
4:30 p.m.: Rosary Rally for Men / Rosario para Hombres

Mass Intentions / Misa de Intención:

3/11/24: 8:00 a.m. : Nora Barzaga ✝
3/12/24: 8:00 a.m. : Henry Soldati ✝
3/13/24: 8:00 a.m. : Joseph Kozina (Special Intention)
6:00 p.m.: Maria de Jesus Navarro (Special Intention)
3/14/24: 8:00 a.m. : Vivian Salas ✝
3/15/24: 8:00 a.m. : Henry Soldati ✝
6:00 p.m. : Ladislao Navarro ✝
3/16/24: 5:30 p.m. : Evelyn Mencoci ✝
3/16/24: 7:00 p.m. : Elvira Barajas Ramirez ✝

Fifth Sunday of Lent / V Domingo de Cuaresma

1st: Ez 37:12–14
2nd: Rom 8:8–11
Gospel: Jn 11:1–45

1ra: Ez 37, 12–14
2da: Rm 8, 8–11
Evangelio: Jn 11, 1–45

Call the Parish House office for Mass intentions.
Llame a la oficina de la Casa Parroquial para las Intenciones de Misa. (209) 463-1305

Lent at Annunciation

Stations of the Cross, Fridays in the Church
8:30 a.m., 12:00 p.m., 2:15 p.m., 5:00 p.m.
6:30 p.m. (Spanish)

Soup Suppers, Fridays in the School Cafeteria
5:30 a 8:00 p.m.

Mass during the week
8:00 a.m. ~ English ~ Monday through Friday
6:00 p.m. ~ Spanish ~ Wednesday and Friday

Cuaresma en la Anunciación

Vía Crucis los Viernes en la Iglesia
8:30 a.m., 12:00 p.m., 2:15 p.m., 5:00 p.m.
6:30 p.m. (Español)

Cena de Sopa, Viernes en la cafetería de la escuela
5:30 a 8:00 p.m.

Misas entre semana
8:00 a.m. ~ Inglés ~ Lunes a Viernes
6:00 p.m. ~ Español ~ Miércoles y Viernes

Church closed for cleaning, March 11

The Church will be closed on Monday, March 11 after the 8:00 a.m. Mass, for scheduled maintenance.

La Iglesia estará cerrada por limpieza, 11 de Marzo

La Iglesia estará cerrada el lunes 11 de marzo después de la Misa de las 8:00 a. m., para mantenimiento.

Parish House Office Hours, March 15
The Parish House will be closed from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. on Friday, March 15.

Horario de la Casa Parroquial, 15 de Marzo
La Casa Parroquial estará cerrada de 11:30 a.m. a 1:30 p.m. el Viernes 15 de Marzo.

Bilingual Rosary Rally for Men
Saturday, March 16, 4:30 p.m. All are Welcome!

Rosario Bilingüe para Hombres
Sábado, 16 de Marzo, 4:30 p.m. ¡Todos son bienvenidos!

Misa en Honor a San José, el **Martez, 19 de Marzo, a las 6:00 p.m.**
(Mass will be in Spanish only).

Job Opening– Cathedral of the Annunciation

The Cathedral of the Annunciation has an *immediate opening for a full-time maintenance worker/custodian*. Under the supervision of the Parochial Administrator and the Director of Operations, the Maintenance Worker/Custodian is responsible for the effective and efficient use of all buildings, equipment, and grounds of the parish and preschool. The person oversees and directly provides custodial services to the parish-owned buildings and completes general maintenance work for the parish grounds. Normal hours: Monday through Friday, 6:00 a.m. to 3:00 p.m.. Excellent benefit package. Salary range $17.00-$19.00 per hour. Interested parties email your cover letter and resume to: dirops@anunciationstockton.org.

Oportunidad de Empleo—Catedral de la Anunciación

La Catedral de la Anunciación tiene una vacante *inmediata para un trabajador / custodio de mantenimiento* de tiempo completo. Bajo la supervisión del administrador parroquial y el director de operaciones, el encargado de mantenimiento / custodio es responsable del uso efectivo y eficiente de todos los edificios, equipos y terrenos de la parroquia y el preescolar. La persona supervisa y proporciona directamente servicios de custodia a los edificios de propiedad de la parroquia y completa el trabajo de mantenimiento general de los terrenos de la parroquia. Horario habitual: lunes a viernes de 6:00 a.m. a 3:00 p.m. Excelente paquete de beneficios. Rango salarial entre $17.00 y $19.00 por hora. Las personas interesadas deben enviar por correo electrónico su carta de presentación y curriculum a: dirops@annunciationstockton.org.

Parish Raffle ~ Princess House Pans

The Raffle winner will be selected on March 24!

Rifa Parroquial ~ Sartenes de Princess House

¡El ganador de la rifa será seleccionado el 24 de marzo!

MATTHEW W. SMITH
Parishioner

Commercial
Industrial
Residential

Since 1972

SMITH HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
Commercial Kitchens · Custom Stainless Steel
H.V. A/C · Ref. · Sheet Metal
P.O. Box 8306
1150 N. Filbert St.
Stockton, CA 95208
Contractors Lic. #303146
PHONE 209/466-1434
www.smithheating-air.com

Country Club TIRES & MUFFLER
SMOG CHECK
2151 Country Club Boulevard • Next to The Graduate
209-688-7213
Bob's Lube & Oil
10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE
Plus TUNE-UP SHOP
1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633
CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING

Dougherty CPAs, Inc.
Steve Dougherty
3031 W March Lane Suite 210
Stockton, CA 95219
(209) 476-1111
www.DoughertyCPAs.com

Michelle Haner, Realtor
DRE# 00879655
(209) 986-5900
Ms.Haner@comcast.net
Call for your complimentary, confidential consultation.

RE/MAX GRUPE GOLD

IACOPI, LENZ & COMPANY
Accountancy Corporation
James J. Acosta, C.P.A.
Michael Butler, C.P.A.
"Parishioners"
3031 W. March Lane, Ste 300-E
Stockton, CA 95219
(209)957-3691

GEORGE THE PAINTER
40 Years Experience
Residential · Commercial · Electrostatic
General Contractor · License# 853428
George H. Wigfall, III
(209) 298-5880
georgethepainterca@gmail.com
Free Estimates · Satisfaction Guaranteed
www.georgethepainterca.com

JV CONSTRUCTION
Jonathan Vazquez
GENERAL CONTRACTOR
925-783-0048
Jvconstruction925@gmail.com
License #1079615

JV CONSTRUCTION
Luis Jonathan Vazquez
(925) 783-0048
Specializing in general projects including :
* Bathroom and kitchen remodels.
* Plumbing, electrical, painting, drywall.

Bulletin Ad space available!!
Call Mari at the office for more information.
209-463-1305

OUR CATHOLIC CEMETERIES
San Joaquin Catholic
719 Harding Way
Stockton, CA 95201
209-466-6202
St. John's Catholic
17871 S. Carrolton Rd
Escalon, CA 95320
209-838-7134
The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.

Noble Flower Farm
Eileen Yeager
Locally Grown Flowers
209-400-0302
nobleflowerfarm@gmail.com
@noble_flower_farm

DELGADO DENTAL GROUP
Alfonso Delgado, D.D.S.
Parishioner
8 W SWAIN ROAD
STOCKTON, CA 95207
209-474-8888
Se Habla Español
Family Dentistry
Dentures
Implants

Casa Bonita
Funeral Home & Event Room
(209) 942-2500
2500 Cemetery Lane, Stockton
Off California & Harding Way
Stockton's Finest Funeral Chapel

Greener SOLUTIONS.
HEAT & AC
Solar • Windows • Insulation • Roofing
Greener Solutions
Stockton's Top Rated HVAC
1818 W. Fremont Street
Stockton, CA 95203
(209) 213-2888
GSHomeServices.com